HŰTŐSZEKRÉNY

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

PHILCO

Famous for Quality the World Over

PSL 40 EW CUBE

Tisztelt vásárlónk,
Köszönjük, hogy PHILCO terméket vásárolt. Kérjük, hogy a készülék jó működése érdekében olvassa el figyelmesen az egész használati utasítást.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Revízió 04/2022

TARTALOM

1. RÉSZ: BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 2

2. RÉSZ: A KÉSZÜLÉK RÉSZEINEK ÁTTEKINTÉSE 10

3. RÉSZ: AZ AJTÓNYITÁS IRÁNYÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA 11

4. RÉSZ: SZERELÉS 13
AZ AJTÓFOGANTYÚ FELSZERELÉSE 13
ELEGENDŐ HELY BIZTOSÍTÁSA 13
SZINTEZÉS 13
ELHELYEZÉS 14
A SZERELÉS HELYE 14
ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS 14

5. RÉSZ: MINDENNAPI HASZNÁLAT 15
A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA 15
AZ ÉLELMISZERTÁROLÁST BEFOLYÁSOLÓ TÉNYEZŐK 15
HASZNÁLAT ELŐTT 16
A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA 16
MINDENNAPI HASZNÁLAT 16

6. RÉSZ: HASZNOS TANÁCSOK ÉS TIPPEK 17
TISZTÍTÁS 17

7. RÉSZ: TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS 19

8. RÉSZ: SZERVIZ 20

9. RÉSZ: HIBAELHÁRÍTÁS 21

10. RÉSZ: TERMÉKLAP 23
MŰSZAKI INFORMÁCIÓK 25
VIZSGÁLATI INFORMÁCIÓK 25
ÜGYFÉLKÖRNYEZET ÉS SZOLGÁLTATÁS 25
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTEZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK 26
A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTEZÉSE 26

CE A készülék tesztelése az Európai Unió vonatkozó irányelvei szerint zajlott.
A készülék megfelel az Európai Unióban érvényes, elektromos készülékekre vonatkozó biztonsági előírásoknak.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

1. RÉSZ: BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ SZEMÉLYES BIZTONSÁGA ÉS A KÉSZÜLÉK HELYES HASZNÁLATA MIATT KÉRJÜK, HOGY A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSE ÉS ÜZEMBE HELYEZÉSE ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, A TANÁCSOKAT ÉS A FIGYELMEZTETÉSEKET. A HIBÁK ÉS SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN GONDOSKODNI KELL ARRÓL, HOGY A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLÓ SZEMÉLYEK TISZTÁBAN LEGYENEK A HASZNÁLAT MÓDJÁVAL ÉS A BIZTONSÁGI FUNKCIÓKKAL.
ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT. A KÉSZÜLÉK ELADÁSA ESETÉN MELLÉKELJE HOZZÁ A HASZNÁLATI UTASÍTÁST IS ÚGY, HOGY ANNAK TELJES ÉLETTARTAMA ALATT KÉZNÉL LEGYEN ÉS BIZTOSÍTANI TUDJA A HELYES ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATOT. BIZTONSÁGI ÉS TULAJDONVÉDELMI OKOKBÓL BE KELL TARTANI AZ ÚTMUTATÓ UTASÍTÁSAIT, MERT A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ UTASÍTÁSOK MELLŐZÉSE MIATT FELLÉPŐ ANYAGI KÁROKÉRT.

- A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLHATJÁK 8 ÉVNÉL IDŐSEBB GYERMEKEK ÉS KORLÁTOZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKSZERVI ÉS MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ, VAGY KELLŐ TAPASZTALATOKKAL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEK IS, HA FELÜGYELNEK RÁJUK ÉS TISZTÁBAN VANNAK A KÉSZÜLÉK HELYES ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL ÉS A FENNÁLLÓ VESZÉLYEKKEL.
- 3 -8 ÉVES KORÚ GYEREKEK A TERMÉKET ÉLELMISZER BEHELYEZÉSÉRE ÉS KIEMELÉSÉRE HASZNÁLHATJÁK.
- A KÉSZÜLÉKKEL NEM JÁTSZHATNAK GYERMEKEK.
- A TISZTÍTÁST ÉS ÁPOLÁST NEM VÉGEZHETIK GYERMEKEK FELÜGYELET NÉLKÜL.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

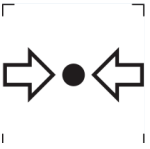
● A SÉRÜLT TÁPKÁBELT A FENNÁLLÓ VESZÉLYEK MIATT CSAK A MÁRKASZERVIZ CSERÉLHETI KI. TILOS HASZNÁLNI A KÉSZÜLÉKET, HA MEGSÉRÜLT A TÁPKÁBEL.

● **VIGYÁZAT:** NE HASZNÁLJON MECHANIKUS ESZKÖZÖKET A LEOLVASZTÁS MEGGYORSÍTÁSÁHOZ, CSAK HA A GYÁRTÓ JAVASOLJA AZOKAT.

● **VIGYÁZAT:** NEM SZABAD MEGRONGÁLNI A HŰTŐKÖRT.

● **VIGYÁZAT:** A KÉSZÜLÉK BELSŐ TÁROLÓTERÉBEN TILOS AZ ELEKTROMOS ESZKÖZÖK HASZNÁLATA, KIVÉVE, HA A GYÁRTÓ JAVASOLJA AZOKAT.

● **VIGYÁZAT:** NE TÁROLJON EBBEN A KÉSZÜLÉKBEN ROBBANÁSVESZÉLYES ANYAGOKAT, MINT PÉLDÁUL AEROSZOLOK, GYÚLÉKONY HAJTÓANYAG-PERMETEK.



ISO 7000-1701 (2004-01)
A JELZÉS JELENTÉSE: NYOMÁS ALATT LÉVŐ MÉDIUM.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

EZ A KÉSZÜLÉK HÁZTARTÁSOKBAN ÉS HASONLÓ HELYEKEN HASZNÁLHATÓ, MINT PÉLDÁUL:
– KLKALMAZOTTAK KONYHÁJÁBAN BOLTOKBAN, IRODÁKBAN ÉS MÁS MUNKAHELYEKEN;
– FARMOK, HOTELEK, MOTELEK ÉS MÁS SZÁLLÁSHELYEK VENDÉGEI ÁLTAL;
– REGGELIT SZOLGÁLTATÓ SZÁLLÁSHELYEKEN;
– CATERING ÉS MÁS KISKERESKEDELMI JELLEGŰ HASZNÁLAT.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.



VIGYÁZAT:
TŰZVESZÉLY/GYÚLÉKONY ANYAGOK

IZOBUTÁN HŰTŐGÁZT TARTALMAZ

R600a

HŰTŐKÖZEG
A HŰTŐKÖRBEN KERINGŐ IZOBUTÁN (R600a) EGY TERMÉSZETES ÉS KÖRNYEZETBARÁT GÁZ, DE ENNEK ELLENÉRE IS GYÚLÉKONY. SZÁLLÍTÁS KÖZBEN ÓVNI KELL A HŰTŐKÖR RÉSZEIT A SÉRÜLÉSEKTŐL. A HŰTŐKÖZEG (R600a) GYÚLÉKONY.
● **VIGYÁZAT** — A HŰTŐSZEKRÉNYEK HŰTŐKÖZEGET ÉS HŰTŐGÁZOKAT TARTALMAZNAK. A HŰTŐKÖZEGET ÉS A HŰTŐGÁZOKAT SZAKSZERŰEN KELL SELEJTEZNI, MERT SZEMSÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK VAGY MEGGYULLADHATNAK. SELEJTEZÉS ELŐTT ELLENŐRIZZE A HŰTŐVEZETÉK SÉRTETLENSÉGÉT.

A  JELZÉS ARRA FIGYELMEZTET, HOGY A HŰTŐKÖZEG ÉS A SZIGETELŐ GÁZOK GYÚLÉKONYAK.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

VIGYÁZAT: TŰZVESZÉLY – GYÚLÉKONY ANYAGOK
A HŰTŐKÖZEG SÉRÜLÉSE ESETÉN:
- KERÜLJE A NYÍLT TÜZET ÉS A TŰZVESZÉLYES HELYEKET.
- ALAPOSAN SZELLŐZTESSE KI A HELYISÉGET, AHOL A KÉSZÜLÉK ÁLL.
A KÉSZÜLÉK BÁRMILYEN VÁLTOZTATÁSA VAGY MÓDOSÍTÁSA VESZÉLYES LEHET.
A TÁPKÁBEL MINDEN SÉRÜLÉSE ZÁRLATOT, TÜZET ÉS/VAGY ÁRAMÜTÉST OKOZHAT.

● **FIGYELEM:** A HŰTŐKÖZEG A HŰTŐRENDSZERBEN NAGY NYOMÁS ALATT VAN. NE NYÚLJON A HŰTŐRENDSZERHEZ. A JAVÍTÁSOKAT CSAK KÉPZETT SZEMÉLYEK VÉGEZHETIK EL.

● **FIGYELEM:** A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSÉNÉL ÓVNI KELL A TÁPKÁBELT A BECSÍPŐDÉSTŐL ÉS SÉRÜLÉSEKTŐL.

● **FIGYELEM:** NE HELYEZZEN TÖBBRÉSZES HORDOZHATÓ ALJZATOT VAGY MOBIL TÁPFORRÁSOKAT A KÉSZÜLÉK HÁTSÓ RÉSZÉHEZ.

⚠ ELEKTROMOS BIZTONSÁG

1. NEM SZABAD MEGHOSSZABBÍTANI A TÁPKÁBELT.
2. ELLENŐRIZZE A CSATLAKOZÓDUGÓ SÉRTETLENSÉGÉT. A MEGRONGÁLT VAGY SÉRÜLT CSATLAKOZÓDUGÓ FELFORRÓSODHAT ÉS TÜZET OKOZHAT.
3. BIZTOSÍTANI KELL A CSATLAKOZÓDUGÓ JÓ HOZZÁFÉRHETŐSÉGÉT.
4. NE HÚZZA A TÁPKÁBELT.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

5. NE CSATLAKOZTASSA A KÁBELT EGY KILAZULT DUGALJHOZ. FENNÁLL AZ ÁRAMÜTÉS VAGY TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE.
6. NE ÜZEMELTESSE A KÉSZÜLÉKET A BELSŐ IZZÓ BURKOLATA NÉLKÜL.
7. A HŰTŐSZEKRÉNY TÁPELLÁTÁSÁT EGYFÁZISÚ 220~240 V/50 HZ VÁLTAKOZÓ ÁRAM BIZTOSÍTJA. HA A HELYI HÁLÓZAT FESZÜLTSÉGÉNEK INGADOZÁSA OLYAN MÉRTÉKŰ, HOGY AZ ÉRTÉKEK A TARTOMÁNYOK KÍVÜL ESNEK, BIZTONSÁGI OKOKBÓL AUTOMATIKUS FESZÜLTSÉG-SZABÁLYOZÓT KELL HASZNÁLNI 350 W-NÁL MAGASABB ÉRTÉKKEL.

A HŰTŐSZEKRÉNYT MÁS ELEKTROMOS ESZKÖZÖKKEL KÖZÖS ELOSZTÓ ALJZAT HELYETT EGY SPECIÁLIS, ÖNÁLLÓ ÉS FÖLDELT HÁLÓZATI ALJZATHOZ KELL CSATLAKOZTATNI.

MINDENNAPOS HASZNÁLAT

● NE TÁROLJON GYÚLÉKONY GÁZOKAT ÉS FOLYADÉKOKAT A KÉSZÜLÉKBEN. ROBBANÁSVESZÉLY!
● NE HASZNÁLJON MÁS ELEKTROMOS ESZKÖZÖKET (PL. ELEKTROMOS FAGYLALTGÉPET, TURMIXGÉPET STB.) A KÉSZÜLÉKBEN.
● A KÉSZÜLÉK LEVÁLASZTÁSÁNÁL MINDIG A CSATLAKOZÓDUGÓT KELL MEGFOGNI. NE HÚZZA MAGÁT A KÁBELT.
● NE HELYEZZEN FORRÓ TÁRGYAKAT A KÉSZÜLÉK MŰANYAG RÉSZEINEK KÖZELÉBE.
● NE HELYEZZEN SEMMIT A KÉSZÜLÉK SZELLŐZŐNYÍLÁSAI KÖZELÉBE A HÁTLAPON.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

● SZIGORÚAN KÖVETÉSE KELL A GYÁRTÓ TÁROLÁSI AJÁNLÁSÁT. LÁSD AZ ALKALMAZANDÓ TÁROLÁSI ÚTMUTATÓT.
● NE HELYEZZE NAPSÜTÖTT HELYRE A KÉSZÜLÉKET.
● ÉGŐ GYERTYÁKAT, LÁMPÁKAT ÉS MÁS, NYÍLT LÁNGGAL MŰKÖDŐ ESZKÖZÖKET A TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE MIATT A KÉSZÜLÉKTŐL BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN KELL HASZNÁLNI.
● A KÉSZÜLÉK ÉTELEK ÉS/VAGY ITALOK TÁROLÁSÁRA SZOLGÁL HÁZTARTÁSOKBAN, AZ ÚTMUTATÓ SZERINT. A KÉSZÜLÉK NEHÉZ. ÁTHELYEZÉSÉNÉL FOKOZOTT ÓVATOSSÁGRA VAN SZÜKSÉG.
● NEM SZABAD A KÉSZÜLÉKBE LÉPNI VAGY AZ ALJZATNÁL, AJTÓNÁL STB. FOGVA MEGEMELNI A KÉSZÜLÉKET.
● A BEHELYEZETT TÁRGYAK KIESÉSE, VALAMINT SÉRÜLÉSEK ÉS ANYAGI KÁROK MEGELŐZÉSE MIATT NEM SZABAD TÚLTERHELNI A REKESZEKET ÉS TÚL SOK ÉTELT HELYEZNI A FIÓKOKBA.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

SZERELÉS
FONTOS!

● A CSATLAKOZTATÁSNÁL AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATHOZ BE KEL TARTANI AZ ÚTMUTATÓ UTASÍTÁSAIT. CSOMAGOLJA KI ÉS ELLENŐRIZZE A KÉSZÜLÉKET SÉRÜLÉSEK SZEMPONTJÁBÓL.

● SÉRÜLT KÉSZÜLÉKET NEM SZABAD CSATLAKOZTATNI. ILYEN ESETBEN ÉRTESÍTSE AZ ELADÓT ÉS ŐRIZZE MEG A CSOMAGOLÓANYAGOT.

● CSATLAKOZTATÁS ELŐTT HAGYJA ÁLLNI NÉHÁNY ÓRÁN ÁT A KÉSZÜLÉKET, EZ ELŐSEGÍTI AZ OLAJ EGYENLETES ELOSZLÁSÁT A KOMPRESSZORBAN.

A KÉSZÜLÉK KÖRÜL GONDOSKODNI KELL A JÓ LÉGÁRAMLÁSRÓL, KÜLÖNBEN TÚLMELEGEDHET. TARTSA BE A SZELLŐZÉSRE VONATKOZÓ SZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT.

● A KÉSZÜLÉK HÁTLAPJA LEHETŐLEG NE LEGYEN TÚL KÖZEL A FALHOZ, ÉS NE ÉRJEN A FORRÓ RÉSZEKHEZ (KOMPRESSZOR, KONDENZÁTOR), MERT FENNÁLL A TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE. TARTSA BE A VONATKOZÓ SZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT.

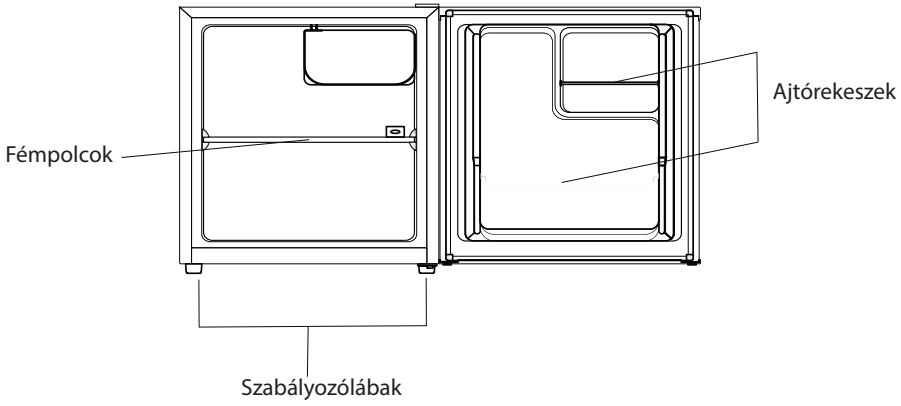
● NE HELYEZZE FŰTŐTESTEK ÉS GÁZTŰZHELYEK KÖZELÉBE A KÉSZÜLÉKET.

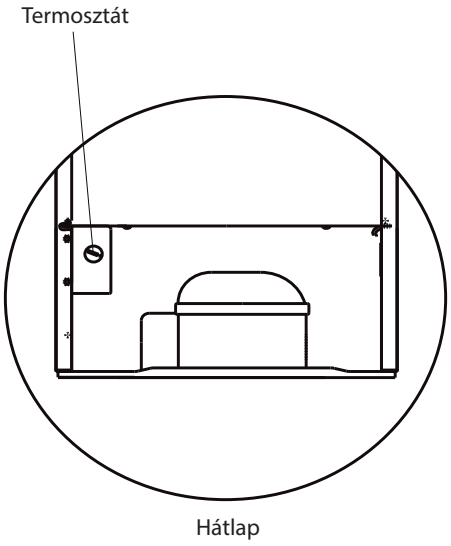
● SZERELÉS UTÁN GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A CSATLAKOZÓDUGÓ KÖNNYEN HOZZÁFÉRHETŐ.

● TÁROLJA GYERMEKEKTŐL TÁVOL AZ ÖSSZES CSOMAGOLÓANYAGOT, FENNÁLL A FULLADÁS VESZÉLYE.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

2. RÉSZ: A KÉSZÜLÉK RÉSZEINEK ÁTTEKINTÉSE





Megjegyzés: A fenti ábra tájékoztató jellegű.

Megjegyzés:

- Termékeink állandó fejlesztése miatt az Ön hűtőszekrénye részben eltérő lehet az útmutatóban ábrázolt készüléktől, de a funkciók és a használat módja egyformák.

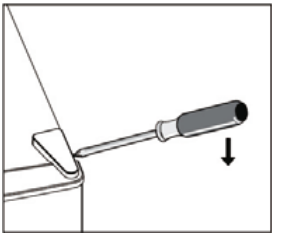
Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

3. RÉSZ: AZ AJTÓNYITÁS IRÁNYÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA

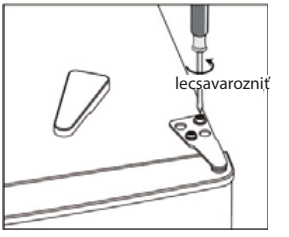
Szükséges eszközök: Keresztcsavarhúzó, lapos csavarhúzó, csavarkulcs.

- Győződjön meg arról, hogy a készülék nincs csatlakoztatva és üres.
- Az ajtó leemelése előtt hátra kell billenteni a készüléket. Helyezzen egy szilárd alátétet a készülék alá, hogy nem mozduljon el az ajtónyitás irányának megváltoztatása közben.
- Gondoson őrizze meg az összes leszerelt részt, mert szükség lesz rájuk az ajtó visszaszerelésénél.
- Ne fektesse le vízszintesen a hűtőszekrényt, mert megsérülhet a hűtőkör.
- Az ajtó leszerelésénél két személy közreműködését javasoljuk.

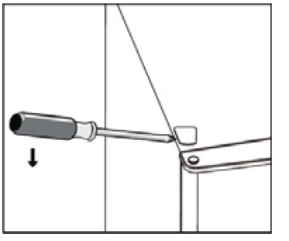
1. Vegye le a jobb felső zsanér kupakját.



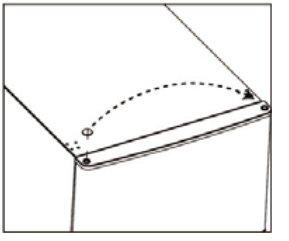
2. Lazítsa ki a csavarokat. Szerelje le a zsanér tartóját.



3. Vegye le a bal felső zsanér kupakját.

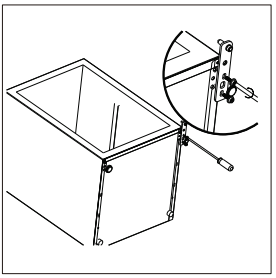


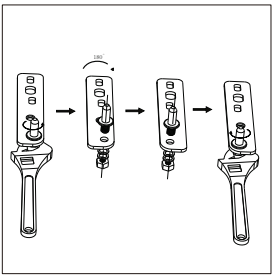
4. Tolja balról jobbra a tengely kupakját. Emelje le a felső ajtót és fektesse egy kárpitozott felületre, hogy sérüljön meg.



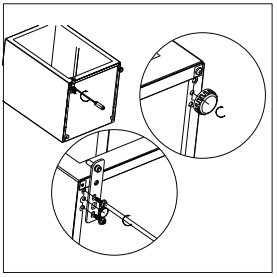
Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

5. Csavarozza le és vegye ki az alsó pántcsapot, fordítsa meg a tartót és helyezze vissza.

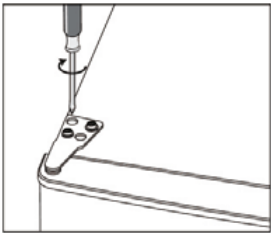




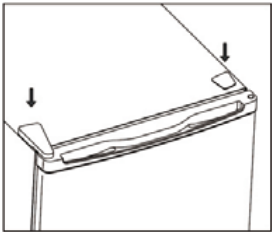
6. Szerelje vissza az alsó pántcsapot rögzítő tartót. Cserélje ki a két szabályozólábat.



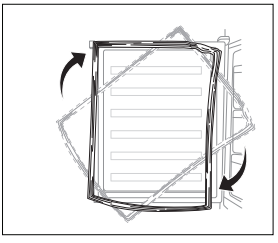
7. Helyezze vissza az ajtót. A felső zsanér teljes behúzása előtt ellenőrizze, hogy az ajtó vízszintesen áll úgy, hogy az ajtótömítések minden oldalon szorosan a helyükre simulnak.
8. Helyezze be a zsanértartót és csavarozza az egység felső részéhez.
9. Szükség esetén húzza be a csavarhúzóval.



10. Helyezze vissza a zsanérkupakot és a csavarnyílás kupakját.



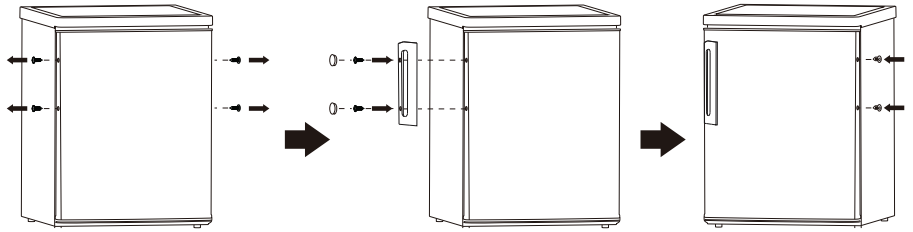
11. Vegye le az ajtótömítést a hűtő- és fagyasztószekrény ajtajáról, fordítsa meg és rögzítse.



Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

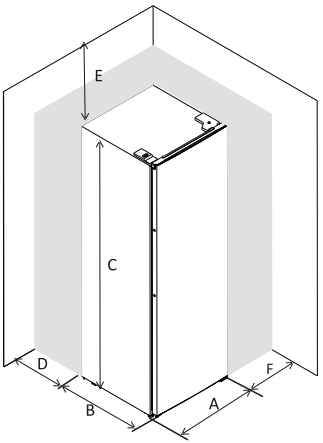
4. RÉSZ: SZERELÉS

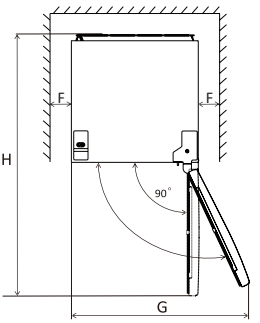
Az ajtófogantyú felszerelése



Elegendő hely biztosítása

- A nyitott ajtónak elegendő helyet kell biztosítani.



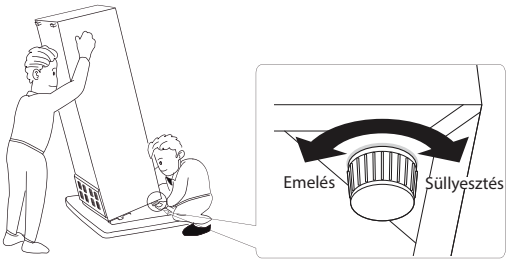


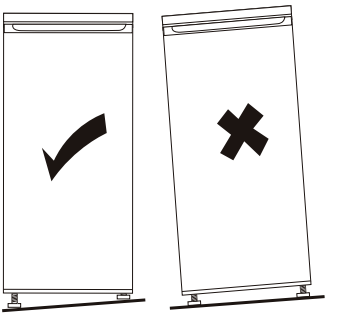
A	440
B	470
C	510
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	880
H	910

Szintezés

- A vízszintes helyzethez és a légáramlás biztosításához a készülék hátlapjának alsó része körül szükséges lehet a szabályozólábak használata. A beállítást kézzel vagy egy megfelelő kulccsal lehet elvégezni.

Ha nem áll vízszintesen a készülék, az ajtó nem lesz teljesen összhangban a mágneses tömítéssel.





Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Elhelyezés

A készüléket olyan helyre kell telepíteni, ahol a környező hőmérséklet megfelel az adatlapon feltüntetett klimatikus osztálynak:

Hűtőberendezések klimatikus osztálya:
- Széles tartomány: a hűtőberendezés 10 °C és 32° C közötti környező hőmérsékletnél használható; (SN)
- Mérsékelt: a hűtőberendezés 16 °C és 32 °C közötti környező hőmérsékletnél használható; (N)
- Szubtrópusi: a hűtőberendezés °C és 38 °C közötti környező hőmérsékletnél használható; (ST)
- trópusi: a hűtőberendezés 16 °C és 43 °C közötti környező hőmérsékletnél használható; (T)

A szerelés helye

A készüléket kellő távolságba kell helyezni a hőforrásoktól, mint a radiátorok, katlanok, közvetlen napsugarak stb. Biztosítani kell a levegő szabad áramlását a készülék hátsó része körül. Ha a készülék egy falra szerelt bútor alatt áll, a jó teljesítmény biztosításához a készülék felső része és a falra szerelt bútor közötti távolság legalább 50 mm kell, hogy legyen. Ideális esetben ne állítsa a készüléket egy falra szerelt bútor alá. A pontos szintezést az egyik vagy mindkét szabályozóláb segítségével lehet biztosítani a készülék alsó részén.
Ezt a hűtőszekrényt nem szabad beépíteni.

- Állítsa fel egy száraz helyen a készüléket, ahol védve lesz a magas páratartalomtól.
- Óvja a készüléket napsugaraktól, esőtől vagy fagytól. Helyezze minél távolabb a hőforrásoktól, mint a kemencék, tűz vagy melegítők.

Vigyázat! Biztosítani kell a készülék leválasztásának lehetőségét a tápellátásról; a csatlakozódugónak szerelés után könnyen elérhetőnek kell lennie.

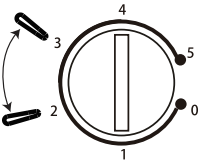
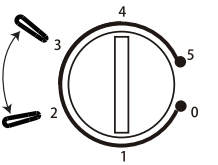
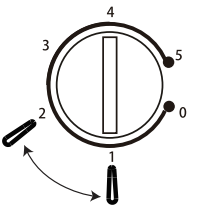
Elektromos csatlakoztatás

Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy az adatlapon feltüntetett feszültség és frekvencia megegyezik a helyi hálózat értékeivel. A készüléket földelni kell. A tápkábel csatlakozódugója egy földelő érintkezővel rendelkezik. Ha nincs földelve az elektromos aljzat, a készüléket egy önálló földeléshez kell csatlakoztatni az érvényes szabályokkal összhangban, forduljon segítségért egy képzett villanyszerelőhöz.
A gyártó nem vállal felelősséget a fenti óvintézkedések be nem tartása esetén. A berendezés megfelel az E. E. C. irányelveknek.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

5. RÉSZ: MINDENNAPI HASZNÁLAT

A hőmérséklet beállítása

Ajánlott hőmérséklet-beállítások		
Környező hőmérséklet	Fagyasztótér	Hűtőtér
Hűtőtér	/	 Beállítás 2 ~ 3
Normál	/	 Beállítás 2 ~ 3
Téli időszak	/	 Beállítás 1 ~ 2

- A fenti információk az ajánlott felhasználói hőmérséklet-beállításokat tartalmazzák.

Az élelmiszertárolást befolyásoló tényezők

Az élelmiszer-szennyeződés meggátolásához tartsa be az alábbiakat:
- A hosszantartó ajtónyitás következtében jelentősen emelkedhet a belső tér hőmérséklete.
- Rendszeresen meg kell tisztítani az élelmiszerrel és a vízelvezető rendszerekkel érintkező felületeket.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Tárolja az egyes élelmiszereket a megfelelő tárolóterekben a lenti táblázat szerint

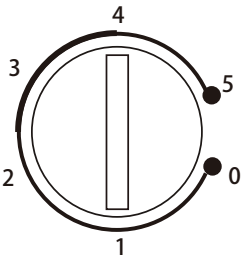
Hűtőtér	Élelmiszerfajta
Ajtórekeszek a hűtőtérben	• Természetes tartósítószereket tartalmazó élelmiszer, pl. dzsemek, gyümölcslé, italok, fűszerek. • Ne tároljon itt romlandó élelmiszert.
Zöldség és gyümölcs rekesz (frissen tartó rekesz)	• A gyümölcs, zöldfűszerek és zöldség tárolását ebben a rekeszben javasoljuk. • Ne tároljon a hűtőszekrényben banánt, vöröshagymát, fokhagymát és burgonyát.
Hűtőpolc – alsó Hűtő (doboz/fiók)	• Nyers hús, szárnyasok, halak (rövid ideig tárolható)
Hűtőpolc – középső	• Tejtermékek, tojás.
Hűtőpolc - felső	• Olyan élelmiszer, amit nem kell főzni, pl. készételek, ínyenc falatok, maradék élelmiszer.

Használat előtt

A belső tér tisztítása
Üzembe helyezés előtt tisztítsa meg a belső teret és a tartozékokat langyos vízzel és enyhe hatású mosogatószerrel az új termék tipikus szagának eltávolításához, majd gondosan szárítson ki mindent.

Fontos! Ne használjon tisztítószereket és súrolóporokat, amelyek megrongálhatják a felületet.

A hőmérséklet beállítása



- Csatlakoztassa a készüléket. A belső hőmérsékletet a termosztát szabályozza. 6 (8) beállítás áll rendelkezésre. A legmelegebb beállítás az **1**, a leghidegebb pedig az **5** (7). A kikapcsolt állapotot a 0 jelzi.
- A készülék belső hőmérséklete esetleg nem lesz a beállításnak megfelelő forró napokon vagy gyakori ajtónyitás esetén.

Mindennapi használat

Kiemelhető polcok
Valamennyi polcot tetszőleges magasságban lehet behelyezni.

Az ajtórekeszek elhelyezése
Különböző méretű élelmiszerek vagy italok tárolásához az ajtórekeszek különböző magasságokban lehet beállítani.
A rekeszek beállításánál tartsa be a lenti lépéseket.
- 1. lépés: Húzza ki a rekeszt, hogy kilazuljon.
- 2. lépés: Válasszon megfelelő magasságot és tolja be a rekeszt a két kiálló lapra, amíg nem áll teljesen szilárdan a helyén.

Zöldségtároló fiók
Gyümölcs és zöldség tárolására szolgál. Teljesen ki lehet húzni.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Kiolvasztás
A mélyfagyasztott és fagyasztott élelmiszert felhasználás előtt a hűtőszekrényben vagy szobahőmérsékleten lehet kiolvasztani. Helyezze egy tálba vagy edénybe a fagyasztott élelmiszert, hogy ne szivárogjon a kiolvadt kondenzvíz.
Ez a hűtőszekrény nem alkalmas élelmiszer fagyasztásához.

6. RÉSZ: HASZNOS TANÁCSOK ÉS TIPPEK

Tippek friss élelmiszer hűtéséhez
A legjobb teljesítmény biztosításához:
- Ne helyezzen forró ételeket vagy párolgó folyadékokat a hűtőszekrénybe.
- Takarja le vagy csomagolja be az ételt, főleg, ha nagyon intenzív ízű.
- Az élelmiszert úgy kell behelyezni, hogy biztosítva legyen körülötte a jó légáramlás.

Tippek hűtéshez
Hasznos tippek:
- Hús (minden fajta) becsomagolása élelmiszer-fóliába: csomagolja be és helyezze a zöldségtároló rekesz feletti üvegpolcra. Biztonsági okokból ne tárolja egy vagy két napnál tovább.
- Főtt étel, hidegtálak stb.: ez a típusú élelmiszer becsomagolva bármelyik polcon tárolható.
- Gyümölcs és zöldség: A gyümölcsöt és zöldséget a speciális rekeszben ajánlatos tárolni.
- Vaj és sajt: Tárolásuk hermetikusan záró dobozban, alufóliában vagy műanyag csomagolásban javasolt.
- Tejesüvegek: Tárolja kupakkal lezárva az ajtórekeszben.
  Banánt, vöröshagymát, fokhagymát és burgonyát csak becsomagolva szabad hűtőszekrényben tárolni.

Tisztítás

Higiéniai okokból a készüléket rendszeresen meg kell tisztítani, a külső és belső tartozékokkal együtt.

⚠ **Figyelem!** Tisztítás előtt a készüléket mindig le kell választani az elektromos hálózatról. Fennáll az áramütés veszélye! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a csatlakozódugót az elektromos aljzatból. Ne használjon gőztisztítót. A nedvesség felhalmozódhat az elektromos részekben, ami növeli az áramütés veszélyét! A forró gőzök megrongálhatják a műanyag részeket. A bekapcsolás előtt a készüléket ki kell szárítani.

Fontos! Az éterikus olajok és a szerves hígítók, mint a citromlé, narancshéj-kivonat, vajsav, vagy ecetsav alapú tisztítószerek megrongálhatják a műanyag részeket.

- Ügyeljen, hogy az ilyen anyagok ne érintkezzenek a készülék részeivel.
- Ne használjon csiszoló hatású tisztítószereket.
- Vegye ki az élelmiszert a fagyasztóból. Tárolja gondosan letakarva egy hideg helyen.
- Kapcsolja ki a készüléket és válassza le a vezetéket a hálózatról, vagy kapcsolja ki a biztosítékot vagy az árammegszakítót.
- A készüléket és a tartozékokat tisztítsa meg egy benedvesített törlőronggyal. Tisztítás után öblítse ki tiszta vízzel és törölje szárazra.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

- A por felhalmozódása a kondenzátoron növeli a villanyáram-fogyasztást. Ezért évente egyszer egy puha kefével vagy porszívóval gondosan meg kell tisztítani a kondenzátort a készülék hátsó részén. [1)]
- Kapcsolja be újra a már teljesen száraz készüléket.

1) Amennyiben a kondenzátor a készülék hátlapján van.

Energiatakarékossági tippek

Javasoljuk a lenti energiatakarékossági tanácsok betartását.

- Helyezze a készüléket a helyiség leghűvösebb részébe minél távolabb a hőforrásoktól, fűtőcsövektől és közvetlen napsugaraktól.
- Hagyja kihűlni a forró ételt, mielőtt a készülékbe helyezné. Túlterhelés esetén a kompresszor hosszabb ideig működik. A nagyon lassan fagyó élelmiszer minősége lecsökkenhet, vagy az étel el is romolhat.
- Behelyezés előtt csomagolja be megfelelően az élelmiszert és törölje szárazra az edényeket. Ezzel lelassul a jégréteg képződése a hűtőszekrényben.
- A készülék kosarait nem szabad alufóliával, viaszos papírral vagy papírtörlőkkel bélelni. Ezek a bevonatok meggátolják a hideg levegő akadálytalan áramlását, ezáltal csökken a készülék hatékonysága.
- Rendezze és jelölje meg az élelmiszert, ezzel csökkenteni lehet az ajtónyitások számát és a keresés is egyszerűbb lesz. Vegye ki egyszerre az összes szükséges tételt, és azonnal csukja be az ajtót.

- Ne hagyja nyitva hosszabb ideig a készülék ajtaját, ezzel is csökkenthető az áramfogyasztás.
- Ügyeljen, hogy a készülék kellő távolságban legyen a hőforrásoktól (közvetlen napsugarak, villany – vagy gáztűzhely stb.)
- Ne állítsa a szükségesnél alacsonyabbra a hőmérsékletet.
- Ne tároljon meleg élelmiszert vagy párolgó folyadékot a hűtőszekrényben.
- Helyezze egy jól szellőztethető, száraz helyiségbe a készüléket. Tanulmányozza át a készülék telepítésével foglalkozó fejezetet.
- Ha a grafikus ábrázolás a fiókok, rekeszek és polcok ideális kombinációját szemlélteti, ne változtassa meg ezt a kombinációt, mert a maximális energiatakarékosság szempontjából tervezték meg.

Tippek friss élelmiszer hűtéséhez

- Ne helyezzen forró ételeket a hűtő- vagy fagyasztószekrénybe, mert megemelkedik a belső hőmérséklet, ami a kompresszor intenzív működéséhez és nagyobb energiafogyasztáshoz vezet.
- Csomagolja be vagy fedje le az élelmiszert, főleg, ha nagyon intenzív ízű.
- Az élelmiszert úgy kell behelyezni, hogy biztosítva legyen körülötte a jó légáramlás.

Tippek hűtéshez

- Hús (minden fajta) becsomagolása élelmiszer-fóliába: csomagolja be és helyezze a gyümölcs – és zöldségtartó rekesz feletti üvegpolcra. Mindig be kell tartani a szavatossági és a gyártó által javasolt tárolási időt.
- Főtt étel, hidegtálak stb.: Az ilyen jellegű ételeket becsomagolva bármelyik polcon lehet tárolni.
- Gyümölcs és zöldség: Az ilyen ételeket a speciálisan kialakított rekeszekben kell tárolni.
- Vaj és sajt: Ezeket a termékeket légmentes vagy polietilén fóliába csomagolva ajánlatos tárolni.
- Tejesüveg: Az üvegeket kupakkal lezárva kell az ajtórekeszben tárolni.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

A készülék kikapcsolása

Ha hosszabb időre ki kell kapcsolni a készüléket, tartsa be az alábbi lépéseket a penészképződés megelőzése érdekében.

1. Vegye ki az összes élelmiszert.
2. Húzza ki a csatlakozódugót a dugaljból.
3. Alaposan tisztítsa meg és szárítsa ki a készülék belső terét.
4. Hagyja résnyire nyitva a készülék összes ajtaját a jó légáramlás biztosításához.

7. RÉSZ: TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Vigyázat! Áramütés veszélye!
Tisztítás előtt a készüléket mindig le kell választani az elektromos hálózatról. Fennáll az áramütés veszélye! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a csatlakozódugót a dugaljból.

Figyelem!

- Ne használjon éles tárgyakat a tisztításhoz, mert az ilyenek megkarcolják a készülék felületét.
- Ne használjon hígítót, autókhoz való tisztítószert, Cloroxot, éterikus olajokat, súroló hatású szereket vagy szerves hígítókat, például benzolt. A készülék felszíne megrongálódhat, és fennáll a tűzképződés veszélye is.
- KARBANTARTÁS ELŐTT KAPCSOLJA KI A KÉSZÜLÉKET ÉS VÁLASSZA LE A TÁPKÁBELT AZ ELEKTROMOS ALJZATRÓL.
- NE HASZNÁLJON A TISZTÍTÁSHOZ FÉMBŐL KÉSZÜLT ESZKÖZÖKET, GŐZTISZTÍTÓT, ÉTERIKUS OLAJAT, SZERVES HÍGÍTÓT VAGY DURVA FELÜLETŰ TISZTÍTÓ ESZKÖZT.
- NE HASZNÁLJON ÉLES ESZKÖZÖKET A JEGESEDÉS ELTÁVOLÍTÁSÁHOZ. HASZNÁLJON EGY MŰANYAG SPATULÁT.

Ha hosszabb ideig üresen marad a készülék, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki és hagyja nyitva az ajtaját a penészképződés meggátolásához.

Vigyázat!
Ne használjon éles tárgyakat a jegesedés eltávolításához a fagyasztóból. A készüléket csak a belső tér teljes kiszáradása után szabad az áramkörhöz csatlakoztatni és bekapcsolni.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

8. RÉSZ: SZERVIZ

Ha a készülék nem működik elképzelései szerint, vagy hibásnak tűnik, a szerviz kihívása előtt olvassa el az alábbi részt. Végezze el a lenti egyszerű lépéseket, melyekkel sok hibát el lehet hárítani a szerviz kihívása nélkül.
Vigyázat! Ne próbálja meg személyesen megjavítani a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, értesítse a villanyszerelőt, márkaszervizt vagy a készülék viszonteladóját.

- MINDEN VILLANYSZERELÉSSEL KAPCSOLATOS MUNKÁT EGY KÉPZETT SZERVIZTECHNIKUSNAK VAGY MÁS SZAKKÉPZETT SZEMÉLYNEK KELL ELVÉGEZNIE.

- A KÉSZÜLÉK JAVÍTÁSÁT CSAK A MÁRKASZERVIZBEN VÉGEZHETIK EL, KIZÁRÓLAG EREDETI PÓTALKATRÉSZEK FELHASZNÁLÁSÁVAL.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

9. RÉSZ: HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a készülék nem működik elképzelései szerint, vagy hibásnak tűnik, a szerviz kihívása előtt olvassa el az alábbi részt. Végezze el a lenti egyszerű lépéseket, melyekkel sok hibát el lehet hárítani a szerviz kihívása nélkül



Figyelem! Ne próbálja meg személyesen megjavítani a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, értesítse a villanyszerelőt, márkaszervizt vagy a készülék viszonteladóját.

Fontos! Működés közben néhány zaj természetes (kompresszor, hűtőközeg-áramlás).

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem működik a készülék.	A hőmérséklet-szabályozó „0" értékre van állítva.	Állítsa más számjegyre a szabályozót a készülék bekapcsolásához.
	Nincs bedugva vagy kilazult a csatlakozódugó.	Dugja be a csatlakozódugót.
	Kiégett vagy hibás biztosíték.	Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a biztosítékot.
	Hibás az elektromos aljzat.	Az elektromos aljzatot csak egy villanyszerelő javíthatja meg.
Túl meleg az élelmiszer.	Nincs jól beállítva a hőmérséklet.	Tanulmányozza át a kezdő hőmérséklettel foglalkozó részt.
	Hosszabb ideig nyitva volt az ajtó.	Ne hagyja a szükségesnél tovább nyitva az ajtót.
	24 órán belül nagy mennyiségű meleg élelmiszer került a hűtőszekrénybe.	Állítsa átmenetileg a hőmérséklet-szabályozót egy hidegebb beállításra.
	A készülék egy hőforrás közelében áll.	Tanulmányozza át a készülék beszerelési helyével foglalkozó részt.
Túl erősen hűt a készülék.	Túl alacsony a hőmérséklet.	Állítsa a hőmérséklet-szabályozót egy melegebb beállításra.
Szokatlan hangok.	Nem áll egyenesen a készülék.	Állítsa be a lábakat.
	A készülék fallal vagy más tárgyakkal érintkezik.	Húzza el a készüléket.
	Egy komponens, pl. egy cső a hátlapon a készülék más részével vagy a fallal érintkezik.	Szükség esetén hajlítsa el óvatosan ezt a komponenst.

A probléma megismétlődése esetén értesítse a márkaszervizt.
Az alábbi adatok fontosak egy gyors és megfelelő segítség nyújtásához. Kérjük, hogy írja ide a készülék adatlapján található adatokat.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Sz.	Tárolótér	Tároló célhőmérséklet [°C]	Élelmiszer típusa
1	Hűtőszekrény	+2 ~ +8	Tojás, főtt ételek, csomagolt ételek, gyümölcs és zöldség, tejtermékek, sütemények, italok és más, fagyasztásra nem alkalmas élelmiszer.
2	Hűtés	-2 ~ +3	Friss/fagyasztott sertéshús, marhahús, csirkehús, friss termékek édesvízi halakból stb. (7 nap 0 °C alatt, 0 °C feletti hőmérsékletnél javasolt a még aznapi fogyasztás, lehetőleg ne tárolja 2 napnál hosszabb ideig). Tenger gyümölcsei (0 °C alatt 15 napig, a 0 °C feletti tárolás nem ajánlott).
3	Friss élelmiszer	0 ~ +4	Friss sertéshús, marhahús, hal, csirkehús, főtt ételek stb. (Javasolt fogasztás ugyanazon a napon, lehetőleg ne tárolja 3 napnál hosszabb ideig).
4	Bor	+5 ~ +20	Vörösbor, fehér bor, pezsgő bor stb.

Megjegyzés: Tárolja a különböző élelmiszereket a megfelelő tárolóterekben, vagy a vásárolt termék ajánlott tároló hőmérséklete szerint.
- Ha hosszabb ideig üresen marad a készülék, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki és hagyja nyitva az ajtaját a penészképződés meggátolásához.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

10. RÉSZ: TERMÉKLAP

Terméklap

PHILCO

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PSL 40 EW CUBE

Hűtőberendezés-típus: Kis monoklimatikus hűtőszekrény

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek:	Igen

Más hűtőkészülékek:

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	510	Teljes térfogat (dm^3 vagy l)	40
	Szélesség	440		
	Mélység	470		
Energiahatékonysági index (EEI)		99	Energiahatékonysági osztály*	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		39	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		79	Klimatikus osztály:	mérsékelt, szubtrópusi
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés		16	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	38
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa		A hűtőtér paraméterei és értékei			
		Készülék térfogata (dm^3 vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	-
Friss élelmiszer	Igen	40	4	-	M
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	-
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	-

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

1-csillag	Nem	-	-	-	-
2-csillag	Nem	-	-	-	-
3-csillag	Nem	-	-	-	-
4-csillag	Nem	-	-	-	-
2-csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	Nem	-	-	-	-
A fényforrás paraméterei:					
Fényforrás típusa			-		
Energiahatékonysági osztály			-		
A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap					
Kiegészítő információk:					
Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komisszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz					

* A (legnagyobb hatékonyság) - G (legkisebb hatékonyság)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

A műszaki információka készülék belsejében található típustáblán és az energiacímkén találhatók. A mellékelt energiacímkén található QR-kód tartalmaz egy linket a készülék regisztrálására az EU Eprei adatbázisában. Őrizze meg az energiacímkét, a használati utasítást, valamint a készülékhez kapott egyéb dokumentumokat.

VIZSGÁLATI INFORMÁCIÓK

A leszállított készülék megfelel az EcoDesign és az EN62552- 1:2020, EN62552-2:2020, EN62552-3:2020, EN60704-1:2010+A11:2012, EN60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019 szabványoknak. A készülék helyes működéséhez, a faltól való minimális távolsághoz és a készülék méretéhez szükséges légi hozzáférési követelmények a kézikönyv részét képezik. További kérdéseivel forduljon a gyártóhoz.

ÜGYFÉLKÖRNYEZET ÉS SZOLGÁLTATÁS

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.
A modellnév és a sorozatszám a típuslapon található. A típuslap helyzete előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.
Az eredeti pótalkatrészek néhány konkrét komponenshez legalább 7-10 évig rendelkezésre állnak.
Ez a komponens típusától és az adott modell utolsó készüléke forgalomba hozatalának idejétől függ.
Amikor kapcsolatba lép a hivatalos szervizünkkel, rendelkezésére kell bocsátani a modell megnevezését, a sorozatszámot és a hibaleírást.

Dokumentumok letöltéséhez látogasson el a www.philco.hu oldalra.

Ha hibát szeretne jelenteni, és további szolgáltatási információkat szeretne kapni, látogasson el a www.philco.hu/tamogatas-szerviz.

Előzetes értesítés nélkül változtatható.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTEZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A csomagolóanyagokat csak egy hivatalos hulladékértékesítő telephelyen szabad selejtezni.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTEZÉSE



Az áthúzott konténer ikonja a készüléken vagy a csomagolóanyagon azt jelenti, hogy ezt a készüléket nem szabad a háztartásbeli hulladékkal együtt selejtezni. Az ilyen készüléket egy, az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőtelepen kell leadni. Az EU egyes államaiban, akárcsak más európai országokban gyakran a termék viszonteladója is átveszi a készüléket egy új készülék vásárlása esetén. A helyes selejtezéssel Ön is hozzájárulhat a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Részletes információkkal a helyi hivatal, vagy a legközelebbi hulladékhasznosító telephely szolgálhat. A termék szabálytalan selejtezése a helyi törvények értelmében büntetendő lehet.

Vállalkozók az EU területén
Az elektromos és elektronikus készülékek helyes selejtezéséről a helyi viszonteladó vagy forgalmazó tud tájékoztatást nyújtani.

Selejtezés a nem EU államokban
Kérjük, érdeklődjön a termék helyes selejtezéséről a helyi hivatalokban vagy a termék eladójánál.

CE Ez a termék megfelel a vonatkozó EU szabványok valamennyi alapvető követelményének

A gyártó fenntartja a kísérőszöveg, külalak és műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát.

A használati útmutató eredeti példája cseh nyelven.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

NOTES/POZNÁMKY/NOTATKI/MEGJEGYZÉS

NOTES/POZNÁMKY/NOTATKI/MEGJEGYZÉS

NOTES/POZNÁMKY/NOTATKI/MEGJEGYZÉS

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.,
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós
Kántor utca 10, HUNGARY



is a pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc.